



VOL. X. NO. 1.

AUGUST 15, 1906.

50 cents a year.

Published Monthly, at St. Michaels, Fort Totten, P. O., N. Dakota.

ENTERED AS SECOND CLASS MATTER AT THE POST-OFFICE AT FORT TOTTEN, N. DAK.

MAHPIYA LUTA OYANKE EL OMNICIYE TANKA KIN.

Oglala oyanke el Omnicie Tanka eciyatan tohanl onahonpi ka ecin onqompi tra lehan nunnian eciyatan anagoptan onqonpi, yunkan Rev. Fr Lindebner ecela lena onahon onyanpi

Omnicie Tanka el wicaša wakan 12 opapi. Rt. Rev. Bishop Starina. Lead. S. Dak. etannan. Rev. Fr. Ketchum. Washington, D. C. etannan. Father Francis. Fort Yates. N. D. etannan. Father Columban. Sturgis. S. D. etannan. Father Digmman. S. J. Rosebud etannan. etc.

Wakeya 400 yawapi. Ataya 3000 nenakeca opapi.—Canpawakpa qa Rosebud etannan nina wicota ai.

Wicaša 135 wicayusutapi, qa 300 nenakeca wouduze econpi.

Wicaša 40 waniyetu wanji miniwakan yatke kte šni ičiconzapi.

Wicaša 25 mš miniwacakaštanpi.

Takomni omnicie tanka kin nina tanyan iwicawašte kta onnah škanpi ke unkecmi. Akšaka ecana ndaotariŋpi šni.

ALLEN P. O. S. D. July 20, 1906. Eyampana, koda:—

Pine Ridge el congress oiyokipiya onqunpi na blecanpi qonnan lila oiyok si e, wicaša toktokeca ota iyokipili iya anpetu tona wit ya onq inpi kin heon, nececa eša lila wocekiye onkeyapi enantah taku wanji tokata prayela onyustanpi kte.

Na lenanl wicoye wanji kola Inyanwosla wicaša kin ewicawakiya wacin. Tokata July 12, 1907 el congress luari kte cin ne el taku wanji alap neemnanan. itokab Eyampana el eya knakapi kinhan oyasin tanyan ikla-

winyeya onqunpi na tanyan unyustanpi kte.

Lecala omnicie tanka onyuhapi el taku wanjikji onyustanpi kta iye cetu. unyustanpi šni.

Bishop lecala oyanke onkitawapi el yatke šni okolakiciye wanji kage na ne el tona opapi qon nena lila wocekiye ewicayeciya kta wacin. Oyasin cantewaste ya nape ciyuzapi.

JOSEPH CANŠAŠA.

OWANCAYA WOTANIN.

Russell Sage, wicaša wijica hea wan naku ŋa. Wicaša de ŋa tuka tuweni keš icante si ce hee šni, tuweni okihinye ke šni. incin wicota kokiŋapi, conana yuonihanpi. conana kinhanpi qa tawicu heceena tehinda naceca. Taku hececa he wicaša iyececa ke šni. Mazaskaŋkage kta ecena awacin qa wicaša etriya toka wicakiye ke šni.

Helena. Mont. ekta wašicun wan Jacob Nels eciyapi e hemani ocanku ohna ihanhan iwanka unkan ištunme qa ecen hemani kin adidi, kinaksa-ksa iyaya.

Tunkansinayapi makoce en Fourtin of July wowiyuŋkin wocon kin on de omaka wicaša 49 oinankepi qa 2920 inš oyasyazan ičiyapi. Dena wanapopyapi qa inš taku ke eša anpetu kin he en on enaas ninaŋ on wiyuŋkinpi on hececa.

Hokšila wan owoju ekta šunk si-maza qeya maka akata egna kin na oanpetu ka canna ekta i na minakastan han. canke taku tokon i wangapi yunkan šunkakan etannan icahwicaya cin keya.

nanila ekta cholera makošica kin nina ececapi qa oyate kin nina kakijapi.

Comanche ewicakiyapi onpi kin nena makoce wašicu owicawapi. Den ptewaniyanpi ota owayašdapi qa makoce kin inskoya acankaškapi qa tipi ko ota kaŋapi. Woodote inunni kiyapi canke makoce kin e qa en taku tona kaŋapi nena owasin Ikcewicaša kin icupi.

St. Louis ekta tate tanka wan magaju iyayustak hiyu qa woyuha ota ihangya. Tiŋi otaka wanka qa maswinaŋon ota ihangya.

John Hoey. Boston American League, tapškata okodakiciye en opa kin ne ecana škat ayušan qa šinasapa wicaša wakan onspeiçciye kta awacin. De omaka kin tanyan ihunikiye kinhan nenan wana han ecetu kta oinnaka.

De toketu yakiyapi ne? Koška wan takodaku mazaska qu qa miniwakan opeton si canke miniwakan kin opeton qa nina witko ičiyeye qa takodaku ed ndi qa kici kiciŋe qa miniwakan opeton wicaši qon he išta otoyapi qa miniwakan kin ongena ndatke šni.

Magaju. wasu qa wakanndi kin North Dakota qa Minnesota en nina wawihangyapi hea hekta wi kin en. [July.] Wilmer. Minn. en makaiyutapi 25 hinskoya ataya wojupi oihanke kage.

Redwood Falls en. N. Walter ee qa Alfred Cahn, wakinyan wicaktepi. Canku ohna canpahmiyanpi ohna idapi icunhan decen akipapi.

Carlton. otonwabe en Dan Sartivels ti en wakinyan autapi qa tipi hulinahya. qa tawicu kin nakun tekten gu. Wica kin ee toka šni. Iye he hanyetu ti tokan waciŋi wan ekta canpakiza canke ee toka šni iyaya.

Bishop Shinnors, Superior Etanhan Tunkansinayanpi Wanyak i.

Odanah, Wisconsin el šinasapa wawaya tipi el wakanyeya qeya wawaya unpi yunkan Ateyapi Campbell he-yab iwicacu na Tunkašila owayawa wan el iyaye wicaya. Canke hunkakepi kin lila iyokipipi šni. na on etanhan Bishop Shinnors Tunkašilayapi kin wanyang iyaya.

Ikcewicaca tawa kiyapi kin wana Ateyapi Campbell wowapi wanji kicage si na le ogna woiwakta qu.

Hunkakepi kin nena cincapi kin tukte owayawa ive glaŋniŋapi kin hel yewicayapi okihipi na iyowajapi hea—na yuonihanpi cin. Sanpa Tunkašilayapi hecel cin. Atewicayapi. na Ikcewicaca awanwicayanke kin, owayawa na wocekiye on Ikcewicaca waonspe wicakiyapi ne tokel okihi owicakiyapi kta cin.

JESUS HEYA:

Tuwe miye isanpa atkuku qa is hunku kin waštekidake cinhan, he mici un kta iyecece šni; qa tuwe miye isanpa cinhintku qa is cunwintku kin waštekidake cinhan, he mici un kta iyecece šni.

Qa tuwe cansusbeca tawa kin ehdaku šni qa miyahna u šni kinhan, he mici un kta iyecece šni.

Tuwe wiconi tawa kpatan kinhan, he toki ilpekiye kta: qa tuwe miye on etanhan wiconi tawa kpaŋan kinhan, he kpatan kte cin ee.—Matt. 10.

SINASAPA WOCEKIYE TAEYANPAHA.
REV. JEROME HUNT, O. S. B.
PUBLISHER and PROPRIETOR.
FORT TOTTEN, NORTH DAKOTA.

With the Approbation and
Blessing of Rt. Rev. John Shanley
D. D. Bishop of Fargo, N. Dakota.

AUGUST 15, 1906.

ST. ALOYSIUS',
Rock Creek, Bullhead
Station, S. Dak.

Bruno takes the Hat, †	25
Stanislaus Jerome Paints Brown	25
Samuel Walter " "	25
Harriet " "	25
Mary Liguory " "	25
Willie " " †	25
Annie Tawacinwastewin †	25
Jerome Seventeen	25
Margaret "	25
Frank Fasthorse	25
Alma "	25
Jennie " †	50
Regina "	25
Rose Melda Fasthorse	25
Bernard Otter-robe	25
Agatha "	25
Thomas "	25
John Flyingby	25
Louise "	25
Edward Armstrong	25
Albert Runs-away	25
Susan "	25
Lucille "	25
Nellie Brave	50
Leo "	50
William Redbear	25
Mathias "	25
Leo Afraid of bear	25
George " "	25
Daniel " " †	25

FORT YATES, N. DAK.
ICEWICAŠA ŠINASAPA WA-
YAWA TIPI OKIYAPI ON
MNAYANPI.

APRIL 11, -- JULY 31, 1906.

St. Bede's, Oak Creek, S. Dak.

Hugn Walking Wind	\$0.25
Louisa Catch the Bear	25
Matilda " "	25
Thomas Half	25
Frank Laframboise	25
Mary Saliie "	25
Alma Rose "	25
Enama "	25
Seraphina "	25
Frankie "	25
Antoine "	25
Mary Song	25
Martin Medicine, Jr.	25
Martina " †	25
Felix F. Iron Flies	25

Louisa "	25
Julia Walking Wind	25
Nellie Cross	26
Rose Fool Bull	25
Chas. Tiger	25
John Wood-dog	25
Sophy C. Skinner	25
Cecilia "	25
Chas. Half	25
Josephine Half	25
Rose Blackshield	25

(Mrs. Laframboise iye tiwahe aa
wakanyeja tona on eciyatanhan
\$3.00 kajuju. Hecetu!) 3.00

PINE RIDGE AGENCY, S. DAK.
July 29, 1906.

Omniciye Tanka el woŝtanpi, 12th to 15th 1906.	
1. Wakankiciyuzapi yujujupi kte ŝni, ŝinasapa oyasin ptayeia najinpi kte, he kuwapi kte.	
2. Tohanl oyasin tiyata kipi kinhan, yatke ŝni okolakiciye kagapi kte, Bi- shop he lila econ wicaŝi.	
3. Ikce wicoŝhan tona okolakiciye iyu- ŝkeŝke kin hena oyasin ayuŝtanpi kte.	
4. Waŝicun omniciye eekta le omaka klajujupi kte, wi ake nub maza- ŝala nub. [2cts. pr. year for Federa- tion]	
5. Eyanpaha klajujupi kte.	
6. Wawokiyapi kin mazaska mnawica- kiyapi kte, hena on iyoptapi kte.	
7. Owancaya omniciye wan St. Joseph tonakecapi kin oyasin yuhapi kte, oyanke iyohila mazaska (\$2.50) sam okise on opapi kte, na womuaye kin waniyetu zaptan woonyapi kte ŝni yan- ke kte.	
8. Tokata Congress he Inyan Cunka- skela el yuhahapi kte July 12, to 15th 1907, anpetu lena el.	
9. Oyanke iyohila mazaska awanyanka wanja kta yuŝtanpi.	
10 American Federation ekta wicaŝa nub yapi kta, Eugene Little, Rose- Bud Agency. South Dakota etan, na Joseph Horn Cloud, Pine Ridge Agency, S. Dakota etan.	

11. Chilocco, Oklahoma ekta ŝinasapa
woonspe tipi wanji he cin hel wi-
caŝa wakan wanji Cardinal Gibbons
wicaqu kta icekiyapi, yuŝtanpi.

12. Omniciye Tanka wowapi wanji eca
(Book) yuha kte.

13. Anpetu wakan iyohila wotanin wa-
ŝte tawa kin yulakotapi kte, he
kuwapi kta.

14. Bishop, Cheyenne River Agency el
wicaŝa wakan wanji wicaqu, nakun
catechists etan omaka teca kin he-
hanl wicaqu kte.

15. Woŝtanpi kin lena oyasin yupta-
yela wopila on klauŝtanpi, he ca.

LOUIS P. MOUSSEAU,
Wowapi kaga.

OMNICIYE TANKA
OKIYAPI KIN,
July 12, to 15. 1906.

Standing Rock Agency, Inyan Cun-
kaŝkela etan Mrs. Cantewin \$15.00

Inyan Cunkaŝkela omniciye etan, Akeŝakowin	5.00
Inyan Wosla oyanke omniciye etan, Hakiktawin	10.00
Cheyenne River Agency etan, Tipi ŝnawin	5.00
Tanŝna-on-Wakpala omniciye etan, Ptesan-Ohomniwin	5.00

ROSEBUD AGENCY ETAN.

White Thunder Camp omniciye etan, Mrs. L. Menard	5.00
St. Francis Mission omniciye etan, Mrs. Julia Bordeaux	10.00
Standing Rock Agency, Okahmi omniciye etan.	
Louis Oka, St. Joseph omniciye	5.00
St. Mary omniciye	5.00
Inyanwosla oyanke omniciye etan Joseph-takes-the-Shield	5.00
Inyanwosla, Cunkaŝkela omni- ciye etan, Ptanhanŝina	5.00
Cheyenne River Agency omni- ciye etan, Justin Eagle Feather	9.75
Lower Brule Agency omniciye etan, Cetan Luzahan	7.65
Yuwitaya [Total]	92.40
Father Digmannn	
Congress okiya	50.00
Yuwitaya	\$142.40
Mitakolapi, wanyanka po, Congress okiciya econpi kte cin wicoŝhan waŝte na woŝtanpi kin sutaya kluzapi kta he waŝte.	

LOUIS MOUSSEAU.

EXPENSES OF CONGRESS
July 12 to 15th 1906.

Coffee	\$164.00
Bacon	148.00
Sugar	57.00
Rice	20.00
Soda Crackers	25.75
Ginger snaps	30.85
Money from Badges, sold by Sisters	25.00
Rail Road Freight	9.20
Yuwitaya	\$479.80

There were also 20 head of cattle
killed, which may be figured at \$20.00
a head, which would be \$420.00. This
will give everybody an idea what it
costs to have a Congress every year.

LOUIS MOUSSEAU.

CONGRESS JULY 12 to 15, 1906,
WASHINGTON ECIYATANHAN
REV. WM. F. KETCHAM HI KIN
OKIYAPI KIN.

St. Francis Mission omniciye etan Louis Bordeaux	\$5.00
Black Pipe omniciye etan, Big Head	.50
Lake Creek omniciye etan, Eva Richard	1.75

Cankpe Opi wakpala etan, Mrs. Mastas	.50
Holy Rosary Mission omniciye etan, Mrs. Huocan	1.25
Ataya	\$9.00

CONGRESS BISHOP OKIYAPI KIN.

Inyancunkaŝkela omniciye etan, Wasu Cantewin	5.00
Inyanwosla oyanke omniciye etan, Hakiktawin	10.00
Inyanwosla oyanke etan, St. Mary omniciye	10.00
Cheyenne Agency etan, Sophia Tipispawin	5.00
Waŝicu cinca omniciye etan, Mrs. Fish Guts	5.00
Tanŝna on Wakpala omni- ciye etan, Ptesan-ohomniwin	5.00
Rosebud Agency, Wakinyanska omniciye etan, Rosa Menard	10.00
Oak Creek omniciye etan, Mrs. Mc Clean	10.00
St. Francis Mission omniciye etan, Louis Bordeaux	5.00
Bad Nation. omniciye teca omniciye etan	.75
Inyanwosla oyanke etan, Takes the Shield	5.00
Inyanwosla, Oak Creek etan. Aloysius Black Cloud	2.00
Inyanwosla, Inyancunkaŝkala omniciye etan, Ptanhaŝina	5.00
Cherry Creek, Giles Tapetola	2.00

Cheyenne River Agency etan,
Justian Eagle Feather 5.00

Cankpe Opi omniciye etan, Mrs. Mastas	1.00
Holy Rosary Mission etan, Mrs. Huocan	3.00
Wolf Creek omniciye etan, Mrs. Zuey Mousseau	1.50
Inyanwosla, Okahmi etan, Louis Oka	3.00

White River,, Rosebud etan, Mrs. Tall Mandan	5.00
St. Francis Mission etan, Julia Bordeaux	5.00
Rosebud Agency, Black Pipe omniciye etan, Big Head	1.00
Pine Ridge Agency etan, Mrs. Richard	2.00

Lake Creek omniciye etan, Mrs. Eva Richard	2.00
Medicine Root etan, Mrs. Joe Horn Cloud	2.00
Wakinyanska omniciye etan, Joseph Garneau	1.00
Wolf Creek omniciye etan, Antoine Randall	5.00
Yuwitaya	\$116.25

Idaho eciyatanha Pogehloka
wicaŝa hipi na hena on owica-
kiyapi 18.00

LOUIS MOSSEAU.

MINIA WICAKASTAN.

Fort Totten.—July 22, Joseph. May 29 tonpi, John Miller qa Mary Upiska cinca.

July 21, Mary Magdalen, Sept. 2, 1905 tonpi, John Taylor qa Emma Leftbear cunwintkupi.

July 22, Jerome, wi nonpa, Michael Okinyan Wašte qa Mary Burns cincapi.

August 5, Rosa, July 28, tonpi, Alfred Little Wind qa Jean Woods cunwintkupi.

CROW HILL,

ST. JEROME'S CHURCH

JULY 27, 1906.

Omniciye tanka en mazaska awanyanke wanjina kin, en mazaska kiconpi kin he.

Crow Ghost	\$1.00
Mrs. Crow Ghost	1.00
Miss Louisa Crow Ghost	1.00
Miss Bonny Fair Cloud	1.00
Zuzuheca	.25
Francis Tonkanwakana	.50
Joseph T. Sherman	.25

St. Michael's Church etanhan S. Mary okodakiciye kin is mazaska kiconpi

Ataya \$10.00

FORT TOTTEN, N. DAK.

Charley Paul.

Sisseton S. Dak.

Koda;

Wowapi nitawa

tanyan iwacu na taku imayanunge kin dehan aciyuptin kta wacin. Kangi Paha Omniciye Tanka el Bishop itokam wayagluŕtanpi kin he woiciconze kin tohanyan ni yaunpi kin hehanyan hecel yakapi. Ho'hece mini wakan woyatke kin ni yaunpi icunhan aluŕtanpi kta na he tuweni yaglutokecapi kte ŕni na oŕtan, wi nom, yamni, na inŕ waniyetu wanji hehanyan kiya iyowal yayapi kte ŕni.

Wi wanji, nom, yamni hehanan waŕtepi aicicipi kin taku iwaŕte ŕni. Pteyela waŕtepi na icicawin ake witkopi na ecihmiŕmiyan ohanpi takuna waŕte ŕni. Tohanyan unnipi hehanyan wocekiye ahopeya unwaŕtepi kta waŕte. Niyate tanyan hi. Tehiya magaju na oomani ŕica, tuka tanyan hihunni.

Wiyakamaza cinhintku, Michael Okinyan Wašte ŕa. QaMazakahomni takojakpaku ŕa. Gugu cinhintku, John, ecana te kta.

FR. JEROME.

WAKANHEJA KIN TECA NI-YAKEN HTANI ONSPEKIYAPI KTA.

Wakanheja kin ciqala kin hetanhan wowaŕi econ cikciŕtila onspekiyapi kta. Wakanheja kin ŕkate kin waŕtetaka tka he waŕte na hecetu, tka icunhan wowaŕi econ waŕtelake kin onspekiyapi kta na awacin yapi kta. Woecon cikciŕtila hena econ awaŕtelakapi kta. Wakanheja wan ciscila kin hehanna wowaŕi awacin ŕni kin tanka ekta takomni wowaŕi econ awacin kte ŕni. Heon etanhan waya oti ecekel wakanheja kin wo-

waŕi econ awacin wicayapi na onspekiyapi. wakŕica yujajapi. owanka kahintapi, wojaja wicakiyapi. wakagege wicakiyapi na owohe el wawokiyapi. Lena ciqapila icunhan wowaŕi econ awacin wicayapi kta on heconpi. Tiyata kin ekta nakun taku wowaŕi econ lecekececa econpi kta yuke. Iye hunkakepi taku woecon iyuna econpi na cinca kin takuni econwicakiyapi ŕni kin he tanyan ŕni.

Anpehan omawani kin canku icagla winuŕicala wan waniyetu 70 ece-tu ca can kaksaksa na bihanni wotapi kta ihan he na he icunhan cinca kin nahanŕci iŕunma nanpi. Le hecetu ŕni heca. Canke hecanmi.

Woope wan, "niyate kin nihun ko wicayagluoninan kte" he sloiyapi ŕni epeheca.

PALMER'S STORE.

Palmer, the Indian Trader at Fort Totten, has a good supply of all kinds of horses. He will be getting in more all through the season.

Also a full line of plows, binders, mowers, wagons and buggies.

PALMER TAMAZOPIYE.

Miniwakan oyanke en mazopiye yuhe kin Frank Palmer ŕnunkakan ota wicayuha. De omaka kin nakun sanpa ota iwicahni kta.

Nakun magiyubdu, canpahmiyanpi tanka qa ciqana, ipaiciŕte, peji icaŕda, qa wojupi wikicanye ocaje ota kin hena yuha.

MARY WAKANTANKA HUNKU IKCEWICAŕA ETKIYA TAWOOKIYE KIN.

Lakota winyan wan cinca hokŕila wan lila wayazanke. Canke tukte ogna nikiyin kta iyecetu qon ogna kuwa. Pejuta wanji waŕte onahon canna ake opeton aya. Tuwa woyazan kin he kuwa wayupika keyapi canna ake aglipi na kuwa kiyapi. Winyan kin le wocekiye etkiya lila ŕkan na ohopeyeŕci woawacin yuha. Yunkan leceheci wonihinciye wan akipa. Wayazan kin kuwapi kin sam ye se eŕeŕ te inahni kiyapi se lila hunke ŕni aya. Canke hunku lila cante ŕicin na nihinciya. Taku sanpa iwacin yin kta wanice. Yunkan winyan wocekiye etkiya tawowacin ye qon etkiya iglahomni na leceheci econ. Sinasapa wicaŕa wakan el i na heya: "Ate, micinkŕi unŕiwakila na tewahila qon lila wayazan na takomni ŕin kta ikiyela. Taku tona on

asni kta iyececa qon hena ibluta tka wanjini iyokini ŕni. Takomni imakiyayin kta. Hehta eya qeŕ ina wocekiye opa ŕni canke ope wakiyin kte hecin on Mary Wakantanka Hunku lila icewakiya, yunkan omakiya on okini mayin na tokel wacin qon emicicetu. Le wowaŕake sloleya yunkan lehanl ake wacin waya on le Wakantanka hunku kaŕapi glepi el wagnayutapi akaŕpe kin le wecaŕe —na niŕ niye Ate, woŕnapi napciyunk ehin kta. Ho lena on micinkŕi micini kta, Wakantanka iyokipi kin nimiciyin kta. Na inŕ iye tukte ogna tawacin kin ecetu kta."

Canke ecel ecakicon yunkan wancak hokŕila kin akisni hingla.

AGUYAPI KATKA ON OI-HDAKA.

Ehanna, England ekta omaka 10ŕ1 heehan wicaŕayatapi wan King Edward the Confessor eciyapi kin he wotapi tanka wan kaŕa. Wicaŕayatapi ka qo cincapi qa hehand wicaŕa wankatuya onpi qon hena en wicakicopi.

Nina wicota ai unkan wicoopeya Earl Godwin ope. De wicaŕa kin King Edward sunkaku wan ktepi unkan, de iyaunpapi. Wana wotapi qa oiyoiki pi kaŕapi. Wakapte kin wanji miniŕa wicaŕayatapi kin kau yunkan naŕdute qa hicanan nunse miniŕa kin papsun ŕni unkan heya: "Sunka kiciyapi sutaya najinpi kin tohinni hicananpi kte ŕni eyapi qon nina wowicake." De heya unkan King Edward naŕon qa sunkaku kiksuya hinhda qa Earl Godwin ninaŕ ayuta qa heya: "Misun micini qeŕ dehan nina kici oweciye kta tka." Unkan Earl Godwin najin hiyaye qa heya: "Naŕonpo, de tiwicakte iya maunpapi kin de wicohan dececa ecamon ŕni kin heon ito de heceŕ hecamon hecina de aguyapi wan wate kte cin de enake woyute kin nawa-pce kta." Deceŕ heye qa aguyapi kin ioŕins yute qon token hian qa katke qa oniya ŕni ŕa. Canke takomni heyapi. "Iye iyatayena ihdaco."

"Niyokihe Yanke Kin he le Iyekiye."

Wocekiye ahoŕapi woecon na hehan wowiyuŕkin woecon ota blawa na nawaŕon sa tka wanji wotanin wowapi wan Magazine Pittoresque el oyakapi blawa woiŕa ke selececa.

Wicaŕayatapi wan Charles William eciyapi kin he wocekiye tanyan aho-peyeŕci opa on anpetu wakan wocekiye kin nakiŕna kta cin ŕni na he

toyate kin onspewicakiya cin. Yunkan taku ungnahanla ableza. Anpetu wakan canna oyate qon tipi wakan etkiya wacekiye aya. Le icunhan wicaŕa qeya tipi wan el mniciya eyotaka. Canke wana tipi wakan ecekel wohlapu canna inŕiya le optaye kin tipi tawapi etkiya wawiyutan wicayapi kta on emniciyapi. Le okolakiciye kin anpetu wakan canna wacekiyapi kin icunhan inŕ leceheci witayapi na miniwakan yatkanpi na iye iyokipi iciyapi kta he awacipni.

Charles William naŕon na lila canzeka. Akeŕ anpetu wakan yunkan ito el yin na tokeŕke ŕkanpi kin iye iyatayela sloleya cin, canke hayake ŕikŕica ece tannigni heca ca tanayake kin akanl on na wana ake wohlapu na etkiya aya canke cokan iye iciyeye. Wicaŕa wan tanka ca pasu ŕa heca tokaheya mani canke unmapi kin inakam wicayuslohe se awicaya. Le wicaŕa kin takomni woyatke opogosan kiyapi kin atanin heca. Tima eyaya canke Charles William opeya tima iyaya. Timahel wagnayutapi wan hanske heca ca el ojula eyotanka —"pogosan" qon he oihanke ekta ahitonwan heci lila opogosanwan wakitaka ca yanka. Wicaŕayatapi kin ecaca ablezapi ŕni, incin woyatke wowiyuŕkin mniciyapi lececa el okastanpi kte qon hecela cantokpani hena yankapi lakaŕ. Yunkan wana katanhan miniwakan janjan qeya iyopuŕli kin yuŕloŕlok iyeyapi na imni okaŕtan wan tanka heca ojulaheci okaŕtanpi na le yuoninanyan heci "pogosan" qon qupi canke nape anonkatanhan yuzin na tokel okihi ka oŕinŕin yatkan. Inŕi kayeŕ etanhan oyapte ce laka ayaŕtan na iyokihe yanke qon he miniwakan iyekiyeŕin na heya. "Le icu nahan niyokihe yanke kin he ecaŕ iyekiyeŕi." Canke icu na yatkin na iyopteya inŕeya iyeceheci eya. Wagnayutapi el toŕna yankapi qon he woyatke wanjila. woye wanjila kicicu yeyapi na ecel okawinŕi glihunni. Leceheci yamni akigle okawinŕi glihunni yeyapi.

Yunkan Charles William hehanl najin hiyayin na hayake qeya on iye-kiyapi kte ŕni on koyake qon hena yuŕloŕlok ihpeyin na lila canze kina-jin na "opogosan" kin el isakim inajin na tokel okini hup katan hecina lila ape na heya. "Le icu na niyokihe yanke kin he sam iyekiyeŕi," eya canke lila nihinciyaŕi na tokel econpi tanin ŕni tka icateya ecel yamni akigle ohomni glihunni yewicaci. tuwa econ ŕni kin wicaŕayatapi kin iye nape iyuzin na tokel cin ka wokakije qu kta keya canke popopyela, akicipapi gligleyapi.

Tanyehci ihunni kiyapi na kici ca lolopapi na istamnihanpi ota glusotapi na lila oksiškapi kin wicasayatapi kin tanyan iglustan wicakiyin hehanl kinapa, na heya:—"Ake yacimpi kin sanpa kicieu yeyayapi kta." lanpetu wakan unkan tipi wakan qon ojugalula wacekiye ai.

TOKEL WAKANHEJA ATKUKU AWANWICAYAKAPI KTA IYECECA.

Wakantanka wakanheja atkuku na hunku wicaqu. Cinca nagi yuha na tancan wanji yuha. Iyecinka taku ni okihi šni. Heon atkuku na hunku okiyapi kte iyececa.

Cinca nagi yuha kin he taku lila tanka, na miniakaſtanpi yuha kinhan taku lila waſteſte. Nagi he tin kte ſni na wiconi owihanke wanil waſte kin ihunni kte, heon Jeſus Wakantanka maka akan ni na kaktiſciye na ſa. Cinca nagi yuha kin he Wakantanka tipi ihunni kinhan, cinca tancan tawa iyohakab nakun ohinni tanyan un kte.

He tokaheya atkuku na hunku kiksuyapi kte. Hecel tokel cincapi tawapi kuwapi kte iyececa he slol-yapi okihipi.

Ohan tanka he Wakantanka lena wicaqu na tanyan okinipi kte heon kiciyuzapi ohan wakan, sacrament eciyapi, kage, na ohan le on owicakiye. Hunku na atkuku tapi kinhan, hehan Wakantanka wicakicopi na nagipi tawapi wicayasupi kte na tokel wakanheja nagipi tawapi kuwapi qon he iwicawangin kte.

Tokaheya, cinca ton kin inahni miniakaſtanpi kin yuha kte iyececa. Lila yazan kinhan, na Sinasapa wance kinhan, tukte wanji tokeca econ kte iyececa, cinca miniakaſtanpi colan tin kte ſni heon etanhan, na oyasin tokel miniakaſtanpi qupi kte kin he slol-yapi kte iyececa.

Cinca wanji, nahanhci lila ciſtila kinhan, hunku iye ohinni kici yuha. Hehan hunku cinca tanyan awanyake okihi. Taku waſte kin, nakun taku ſica kin cinca tawacin na nagi mahel yuha. Taku waſte cinca yuha kin, he hunku okiya kte, taku ſica kin he kipajin kte. He hunku econ ſni ehantans ſica kin he waſag icagin kte na iyohakab he piya kage cin kinhan, hehan otehiſke. Wicaſa tona kſapapi ſni kin hena le okaſniſgapi okihipi ſni. Taku ſica oyasin cinca mahel un kin he kipajinpi cinpi ſni. Iyohakab, cinca hanka kinhan na naſula yuha kinhan, hehan cinca iye-cinka iſciyawaſte kte okihi: nahanhci

lila ciſtila;—hecel eyapi. Tka he waſte ſni, he ſica, lila ſica. Cinca nagi tawa owoju wanji iyececa. owoju wanji wagnisa, na blo, na pejin-kpa, na pſin, na tinsila waſteſte yuha kin he iyececa. Oyasin lena nahanhci ciſciſtila; tka nakun wayahota ſica, nakun nahanhci ciſciſtila kin yuha. He icupi na eliſeyapi lila okihi, otehiſke ſni, nahanhci ciſcila lakaſ. Inahni econpi ſni kinhan, hehan wayahota hanka na ſuta icagin kte na wagnisa na blo na tinsila tanyan icage okihi ſni na wayahota ſica kin tankal icupi hehan wowaſi otehiſke. Heon hunku taku cinca nagi tawa mahel wayahota ſica iyececa ſkopa, na ipaweſi yuha kin he kipajin kte. Eſon ſni ehantans taku ſica cinca yuha kin iyohakab lila tanka na ſuta icagin kte na hehan okini ſni.—hehan cinca hokaſila ſica qeyaſ, wicincala ſica; nahan cin ſni; atkuku na hunku iwicalaſa na wicakipajin. Heon tona taku cinca ciſcila wanji ſica, na ipaweſi yuha kin he kipajinpi, lena iſnala kſapa unpi na cinca owotanja waſtelakapi.

CHURCH HISTORY.

10—CHRISTIAN (NAICIJINPI) TANYAN OHDAKAPI KIN.

1 He econhan wocekiye opapi kin, wakagapi ohodapi kin om woakinica icaga. Christian wowicake toiyoyanpa kin heciyatanhan un wakagapi ohodapi toitonpi ſni kin, temahetuya ſni nakaſ (tanin hea) sdonyapi. Wakagapi cekiyapi opapi kin tanka icaga qa temahetuya hutkan kaſi wacinpi tka, Jews oyate kin eceedan Wakantanka sdonyapi, oyate wahtewicadapi ſni, qa wowaſake nicapi. Tuktekten owasin wocekiye awacinpi ſni kin [ohiyapi] wawiyakapayapi.

2 Christians kin, wakagapi kin ohodapi ſni, qa wicadapi ſni qa okihipi ſni. heon wakagapi ohodapi itancanpi kin iyokipipi ſni qa tokawicayapi kta yaotaninpi. Taku wakan yuonihanpi ſni iyawicaonpapi; ſonſon pa [ohodapi] cekiyapi, Wakantanka wicadapi ſni, taku ſice kin hena owasin iyawicaonpapi; qa wicaſtayatapi toope kin anagoptanpi ſni qa cekiyapi en ſiceca wan ktepi qa yutapi.

3 Taku woiton ſni qa iyawicaonpapi kin hena, wicaſta waonſepi wocekiye nakicijinpi kta e Wakantanka yewicaya—dehanyan Catholic taku woitonſni iyawicaonpapi kin he iyececa, wocekiye etanhan ihdutokanpi qa woiton ſni yuhapi kin hehana hecetu ſni e yuwicakapi ſni, tuka tukte Wacekiye wowicake kin yuwicakapi qa ohiyapi, Christ he Meſſiah ee kin puwicakapi, qa Jeſus Tawocekiye kin, Moſes qa wicaſta wokcanpi itokam oyakapi qon yuwicakapi.

4 Christians naicijinpi wowapi kagapi okitaninpi dena eepi—Justin woowotanna on ktepi. Clement, Alexandria makoce etanhan, qa Origen, Greeks oyate en un; Tertulian qa Cyprian, Latin iapi ehan unpi.

5 Omaka 167 ehan Justin, naicijin wowapi nom kaga, uman Anthoninus Pius wicaſtayatapi tanka kin kicaga, unman iſ Marcus Aurelius wicaſtayatadi kin hee. Tka Marcus Aurelius wicaſtayatapi kin, Justin kte, hecen woowotanna ohna ktepi heon wateſdaka ohiiciya.

6 Celsus he Greek wicaſta kſapa heca, Christ tawocekiye kin woiton ſni iyaonpe kin, omaka 253 he ehan Origen he wowicake ſni kin yuwicaka wowapi kaga, qa Eerlulian iſ omaka 201 heehan, Carthage en ſinasapa kin, wakagapi ohodapi kin Christians woitonſni iyawicaonpapi kin he ija ake he wicake ſni kin yuwicake wowapi kaga qa nakun Catholic wocekiye kin he Wakantanka etanhan qa oihanke kte ſni kin yuwicaka.

7 Christian naicijinpi wowapi kagapi kin dena Christian wowicada kin on wokiksuyeyapi kta, Wakagapi ohodapi woiton ſni qa waſakapi ſni he yuwicakapi heon. De naicijin wowapi kagapi kin qa Wakagapi ohodapi om wakiniſcapi kin qa akahpewicatonpi kin heon wocekiye kin tanyan iyopta.

11—SINASAPA QA WICAſTA KſAPAPI WOCEKIYE EN UNPI.

1 Christian naicijinpi qa Wakagapi ohodapi woitonſni, iyawicaonpapi, tuka wicakapi ſni kin yuwicakapi kin, Wakantanka nakun, hecen ſkanpi kin iyohakam Sinasapa (Fathers) qa wicaſta kſapotancan tawacin tankapi e icalhwicaya, qa wocekiye etanhan ihdutokanpi qa toktokeca kagapi towicakapi ſni kin qa Christian kin nagi yewicayapi kin yutaninpi kta on.

2 De wicaſta kſapotancanpi (Fathers) qa Sinasapa Wocekiye en ehan okitaninyan unpi kin hena eepi. Athanasius qa Chrysostom, Baſil, qa Gregory Nazianzen wiyohinyanpatanhan unpi; Jerome, Ambrose, qa Augustine hena wiyohpeyatanhan unpi.

3 Athanasius, Arius wocekiye etanhan ihdutokan qa tokeca woiton ſni un kage cin he wowicake ſni e yuwicake cin on omaka 825 Nice en owohdake qehan on caje tanka ihdutatin, qa omaka 360, Baſil qa Gregory kici he ehan Christ tawocekiye kin nakicijinpi. St. Chrysostom, Conſtantinople en (Bishop) wanwanhdaga heca, omaka 398, Mazaskaziceji kin eya cajeyatapi, Christians iewayupikapi kin iyotan wicisanpa iewayapika iyukcanpi, Cicero, qa Demosthenes wakagapi ohodapi iewayapikapi kin om ecipa.

4 Omaka 420, St. Jerome Wowapi Wakan kin Hebrew iapi qa Greek etanhan ieſka kage, cin un wicacaje tanka wokiksuyeyapi qa ihanke kte ſni wan iſciaga. Omaka 385, St. Ambrose Milan en [Bishop] waawanhdaga heca,

wocekiye etanhan ihdutokanpi tawo-onſepi woiton ſni kin, he wowicake ſni kin yuwicaka, qa waditake cin on Theodosius wicaſtayatapi kin Theſſalonica otonwe en wicaſta unpi kin owasin ituya wicakte kin un iyoſepya qa taku econ kin okiciyaku qa hecen wocekiye nakicijin kin on caje ihdutatin. Nakun St. Augustine he wocekiye ope ſni tka, Wakantanka etkiya yuhomni.

5 St. Augustine omaka 354 ehan tonpi, qa hokaſina ehan Maichæans wocekiye etanhan tokan iyayapi kin opa, hunku Monica, winoſca owotanna kin nina un icanteſica. Omaka 385 ehan St. Ambrose wahokonwicakiye cin un St. Augustine. Wakantanka etkiya ihduhomni qa omaka 396 ehan Africa makoce otonwe wan Hippo eciyapi kin en [Bishop] waawanhdaga heca kagapi. St. Augustine, Donatus omaka 411, qa Pelagius omaka 416, henaos wocekiye etanhan tokan iyayapi qa towoonſepi woiton ſni tawapi kin he wowicake ſni kin yuwicake cin un caje tanka iſciaga.

6 Wicaſta caje tankapi wocekiye en sdonwicayapi qon, St. Augustine qa St. Thomas Aquinas henaos, iyotan wocekiye kin en nina cajewicayatapi. St. Thomas Aquinas Italy makoce, Naples otouwe en, omaka 1227 ehan tonpi. St. Augustine, Wakantanka wowicake sdonyeunkiyapi kin—Wakantanka en [Persons] yamni kin; wicanagi qa wicatanan wowaſake kin; wowaſte, wicotawacin' qa tokata taku unkiſciyanapi kte cin hena on wowapi kaga. St. Thomas iſ okodakiciye qa wicaſtayatapi tawoſe token opapi kte cin on wowapi kaga. St. Augustine Wakantanka taku onſpeunkiyapi kin hena okaſniſh unyanpi kta cin, qa nakun wocekiye etanhan ihdutokanpi tawoonſepi wowicake ſni kin hena hecetu ſni e sdonyeunkiyapi kta cin. St. Thomas Aquinas token ohan un-kakiciyuhapi kta iyececa. Wicaſtayatapi qa oyate kin wocekiye wowaſake kin un token wicayawaſte kte he on wowapi kaga. Wicaſta denaſ un taku (Wocekiye) Wakantanka onſpeonkiyapi kin okaſniſh unyanpi, qa tona wocekiye etanhan ihdutokanpi tawoonſepi woiton ſni kin hena okaſniſh unyanpi. Takuna yuſnapi ſni. Wocekiye eciyatanhan taku wowicake tehika tanka qa ciſtina kin tawowapi kin en wanyakapi kta.

7 Wicaſta kſapapi qeya wana cajewicayatapi kin, nakun [Church] kin ohinni wicaſta woonspe, qa waokihipika, qa wosdonye oadetka owasin un okitaninpi en unpi ecee.

Albertus Magnus, omaka 1254, Francis de Sales, omaka 1654; Bosuet, omaka 1704, qa St. Ligouri 1787, de wicaſta kin de cajepi kin wicakiksuyepica. Wicaſta kin dena eepi qa nakun ota Wakantanka tawoſe, qa woksape, qa woonspe qa woyakapi wowapi kagapi kin on okitaninyan unpi. Catholic Church wicaſta tawacin awicayuzamni kin he iyecen tuwena econ ſni, qa nakun okihi ſni, qa iſnana Wakantanka yewicaci, "yapo, oyate owasin waho-konwicakiyapo.

SUPPLEMENT TO THE 'EYANPAHA.'

AUGUST 15, 1906.

We waited quite a long time, to hear something about the Pine Ridge Congress, before issuing the August No. of the Eyanpaha, but we received only a few items through the kindness of Father Lindebner S. J., which are as follows:

"At the Catholic Indian Congress held at Pine Ridge, July 12, 13, 14, were present Rt. Rev. Bishop Starina of Lead, S. Dak. and twelve priests, among whom were, Rev. Father Ketcham from Washington, Father Francis O. S. B. of Fort Yates, Father Columban O. S. B. of Sturgis, S. Dak., Father Digmann S. J. of Rosebud S. Dak. and others."

"The number of tents were from 3-400, Indians about 3,000. The Indians from Cherry Creek and Rosebud were represented in large numbers. 135 were confirmed, 300 received Holy Communion, 40 took the solemn pledge, to abstain from all intoxicating drinks, and 22 were baptized."

No doubt this Congress has been productive of much good, owing to mutual encouragement and a renewal of the Christian life."

So far Father Lindebner.

From a German paper, printed in Kentucky we extract the following:

"It was an imposing aspect, when four miles from Holy Rosary Mission Bishop Starina suddenly saw before him, a number of Indians with flying banners, and holding their horses by the bridle. They stood in two long files, through which the Bishop proceeded in his carriage. Scarcely had the Bishop passed through, then the Indians, with great dexterity, sprang into the saddles and accompanied the Bishop to the Mission."

"After a short rest, the Bishop proceeded to the Bowery, constructed of a double row of trees, in form of a circle, where the meetings were held during four days, the Bishop and priests being present at each meeting during each of the consecutive days, nothing being able to dissuade the Bishop from attending in person and listening to the wants of the Indians. The Indians were, also, especially pleased to have Father Ketcham, Director of the Catholic

Bureau, in their midst, from whose lips they heard the truth concerning the Catholic Indian Schools. Father Ketcham also, answered, to the great satisfaction of every one, the many questions that the Indians have been asking for years."

After the above was ready for print, we received a good and long report from Louis Mousseau, which we print in Sioux. Some of it we give here in English:

RESOLUTIONS OF Congress July 12, to 15, '06. Pine Ridge, S. Dak.

- 1 Divorce we detest as a great evil and all should keep together to stamp it out of the Lakota country, no marriages but according to the Rules of the church.
- 2 We recommend that all after their return home will start the Temperance Societies as the Bishop ordered so earnestly.
- 3 The giving away all customs detrimental to progress should be opposed.
- 4 Federation Fee we will pay for this year, 2 cents a year for each member.
- 5 All should pay their yearly subscription for the "Eyanpaha."
- 6 Raise money for catechists they want in the different camps.

Other resolutions more important for the lakota readers, therefore we publish them in the Dakota language.

LOUIS MOUSSEAU. Secretary.

PINE RIDGE, S. DAK. JULY 12th TO 15th, 1906.

Congress Iklotaninpi kin. REPORTS OF SOCIETIES.

St. Joseph na St. Mary okašpe oti-yonila iklotaninpi kin. Inyan Con-kaške omniciye etan. Mrs. Wasucan-tewin Christmas on yusotapi \$100.00

Ašlalyela kin	160.05
Inyanwosia oyanke,	
Hakiktawin, womnaye tawapi kin	285.00
yusotapi kin	
Ašlalyela kluhapi kin	100.00

ROSEBUD AGENCY.

Utahu Wakpa etan, St. Mary O.	
Mrs. McLean womnaye kin	2.40
Onjinjintka oyanke, Mrs. Curtis na Mrs. Rubedeaux	
Womnaye kin	58.40
Wiconkiye ayusotapi	13.20
Istağorğa okiyapi wan	1.00
Tipi wakan womnaye	20.00
Ašlalyela kluhapi kin	17.25

St. Francis Mission omniciye.	
Louis Bordeaux, wicakuje ayusotapi kin	50
Taršna on Wakpala etan, Ptesan-ohomniwin womnaye kin	113.00
Yusotapi kin	106.00
Ašlalyela kin	7.00
Tipi wakan awamnayapi	200.00
Wicokuje awicayusotapi	20.50
wawokiyapi	4.50

Wakinyanska Wakpala etan, St. Mary omniciye Mrs. L. Menard	
Yusotapi kin	40.50
Wicokuje okiyapi	1.00
Ašlalyela kluhapi kin	9.50

Hohwoju Oyanke etan, Tipisnawin, Tipiwakan ayusotapi kin	70.00
--	-------

Wakpa Wašte iyohdoke etan, Wašicu cinca omniciye, Cankaga ataya yusotapi kin	250.00
Tipiwakan ayusotapi	200.00
Omniciye tipi	70.00

St. Francis Mission, St. Mary omniciye, Mrs. Bordeaux,	
Womnaye kin	42.00
Kuja awicayusotapi	17.40
Ašlalyela kluhapi kin	14.65

Kutawicaša oyanke etan Cetan Luzanhan, tanyan wamnaya onyanpi tka ateyapi kin ataya anaonptapi, heon wowapi kage kin hi šni.	
--	--

St. Mary omniciye.

PINE RIDGE AGENCY, S. DAK.	
Matowakpala etan, St. Mary omniciye, Mrs. Richard,	
Womnaye kin	5.00
Wicokuje ayusotapi	1.25
Ašlalyela kluhapi	1.25

Blewakpala Omniciye.	
St. Mary's womnaye kin	6.00
Tipi wakan awamnayapi	5.00

Cankpe Opi wakpala etan.	
Mrs. Matas, wicokuje ayusotapi	30.00
Christmas ayusotapi kin	10.00

Holy Rosary Mission Omniciye kin.	
Mr. Mary Huocan,	
Christmas on yusotapi kin	21.00
Easter on yusotapi	8.00
Kuja ayusotapi kin	3.75
Ašlalyela kluhapi	3.00

Sungmanitu Wakpa etan.	
Mrs. Zoey Mousseau	
Womnaye kin	2.75

STANDING ROCK.	
Utuhu Tanka Oju, Aloysius	
Mahpiya sapa, ataya yusotapi	80.80
Ašlalyela kluhapi kin	54.10

Canpa Wakpa etan	
Giles Tapetula, ata yusotapi	200.00

Wakpa Wašte etan,	
Justian Wanbli Wiyaka.	
Wicaša Wakan Tawomnaye	4.00
Tipi wakan awamnaye	239.33
Bishop tipiwakan on owičakiye	150.00

Rosebud, Itahu Wakpa etan,	
Paul May Kuja on yusotapi	5.00

Pine Ridge, Mato Wakpa etan,	
Frank Randall, womnaye	1.60
Tipi womnaye wan	12.25
Kuja on yusotapi	1.50

Wakmizawakpa, Cansaša	
Christmas on yusotapi	5.00

Rosebud Agency, Oyate Šica etan, George Wamniyomni,	
womnaye kin	56.25
Christmas on yusotapi	40.00
Easter " "	10.00
Wicašapi apiya yusotapi	4.75
Ašlalyela kluhapi kin	1.50

Wakinyanska Wakpa	
Joseph Garneau, omiciye tipi apiyapi	1.50
Kuja on yusotapi	2.00
Wicašapi apiyapi	12.60
Ašlalyela kluhapi kin	3.90

Pine Ridge, Miniwanice etan,	
Joseph No Water,	
Kujapi ayusotapi kin	6.80
Wicahapi " "	3.20
Wawokiyapi kin	1.25
Ašlalyela kluhapi kin	1.75
~~~~~	
Standing Rock Agency,	
Joseph Wahacanka icu,	
Hekta congress okiyapi	90.70
Christmas on yusotapi	90.85
Kuja on yusotapi	27.00
Wicahapi on yusotapi	13.60
Wicaša wakan tawomnaye	8.00
~~~~~	
Ble Wakpa etan, Joseph Richard,	
Tipi wakan awamnyapi	75.00
Ptekleska 10, Šunkawakan 1.	
~~~~~	
Pahinsinte-wakpa etan,	
Oliver Wahacanka waste,	
Womnaye kin	17.50
Kuja on yusotapi	.50
Christmas " "	15.50
~~~~~	
Cankpe Opi etan,	
Adam Hehaka Išnala,	
Christmas on yusotapi	30.00
Wicahapi apiyapi kin	5.75
Kuja ayusotapi kin	10.00
~~~~~	
Pine Ridge, Holy Rosary Mission,	
Nuge Wanica, Easter on yusotapi	5.00
Kuja on yusotapi	5.35
Christmas " "	27.00
Ašlalyela kluhapi kin	.50
~~~~~	
Waklula Omniciye kin,	
James Richard, Kuja on yusotapi	6.00
Christmas on yusotapi	11.00
~~~~~	
Nata Witko Omniciye etan,	
Kuja on yusotapi	6.00
Christmas on yusotapi	47.00
~~~~~	
Long Manitu Wakpa Omniciye kin,	
Antoine Randall, wawokiyapi	2.60
Ašlalyeyela	1.10
Mitakolapi oyasin nape ciyuzapi.	
LOUIS MOUSSEAU.	
Wowapi kağa.	
~~~~~	
ABERDEEN, S. DAK.	
Eyanpaha kin;—	
Wocekiye ogwa mi-	
gluša na ohinni tanyan migluša kta	
wacin tka taku wanjila, on miglušice	
awau kin he miniwakan kin he e.	
He lehantu kin awableza yunkan	
wašte šni. Mišnala miglušica ca e e	
šni. Mitakuye na inš tona kola wi-	
cawaye cin hena owasin eka kiya	
tanyan šni. Miniwakan na wocekiye	
kici yuba waškan yunkan wocekiye	
kin waštelaka lehantu kin miniwa-	
kan on kaška manke. Tka tuweni	
he hecon šni inš tuwe wan on waki-	
pajin kta ca heca šni. Miniwakan	

kin hecela ye lo. Ho lehantu kin wana wi šakpe nehanyan miniwakan takuni blatke šni, yunkan tukte ŋa imayaya huwo? Nake wocekiye kin hecela lehantu kin ohinni epa ece. Heciyatanhan tona Eyanpaha kin la wapi hecin wocekiye on miyeksuyapi kta wacin.

Owasin nape ciyuzape lo.

FRANK ICPELA.

### The Loud-mouthed Conductor.

"Rambler," in The Catholic Union and Times, tells of a public offense that met with merited and almost dramatic punishment:

"I have been told on pretty good authority of an incident which illustrates the broadmindedness of Mr. Henry J. Pierce, president of the International Railway company. As the story goes, Mr. Pierce was a passenger on a street car running up Main street the day the Knights of St. John parade. The conductor—a narrow-souled fellow, imported no doubt, from hither home—was unsparing in his disparaging remarks about the religion of the men who made up the parade. Feeding on the meriment of his own jest, the rander got so loud mouthed that his remarks were audible through the car, thus reaching the ears of Mr. Pierce, who lost no time in heading for the conductor's post. Mr. Pierce disclosed his identity to the awestruck transfer puncher, said he could report to the company's office for his pay, and that he (Mr. Pierce) would run the car until relieved."

### GOD STILL LIVES.

In the celebrated interview between Pope Pius the VII. and Emperor Napoleon, when the former was a prisoner at Fontainebleau, the Pope sought to check the blasphemies of his captor by saying:

"Emperor, take care! The God of old still lives. When your measure is full He will brake it to pieces."

Twelve years later the captive Eagle sat enained to the rock of his enforced solitude on the island of St. Helena.

"Young man," he said one day to a youth who, as a little page, had been a witness of the famous interview, "do you remember those words of Pius VII.—his terrible predictions?"

"Yes, sire. 'The God of old still lives,' he said 'He will crush you to pieces.'"

"The Pope was no false prophet. My scepter has been broken, not by man, but God."

### Priest Breaks Up a Dancing Party.

Father Holland has recently been engaged in a temperance campaign in the country of Two Mountains, near Montreal. He has also been doing something in the interest of Sunday observance. How he broke up a Sunday evening dance, during his campaign was related by him recently in the course of an address to the members of the St. Ann's Total Abstinence and Benefit Society.

Father Holland was assisting at a religious service in a certain place when he noticed the absence of the young people who, he thought, should be out in great numbers. On inquiry he learned that there was to be a dance at a farm house in the neighborhood. Leaving the regular parish priest to conduct the meeting he was driven to the place where the dance was going on. He was somewhat disguised and he quietly entered the house without being observed. Then he watched the proceedings until the dance that was in progress was concluded and the dancers retired to rest for the next number. Stepping into the midst of the gay party he commanded them to kneel and pray. Some at first hesitated, not recognizing him to be a priest. Then he unbuttoned the dust coat that had hidden his clerical clothing and all soon joined in prayers for certain occasions and certain sins, including those for forgiveness for having broken the fourth commandment. He also asked that a prayer be said "for those who's brains were in their heels," and lastly had prayers for those who had seen fit to dance instead of attending to their religious duties on the Sabbath day. He would not say that they should never dance, but this, emphatically, was not a proper time for the pastime.

At the close of prayers and exhortation, which he gave, he dismissed them with the benediction and the announcement that there would be no more dancing, with his consent, on that evening, nor on any other Sunday evening at the time a religious service was being held. He also reprimanded the heads of the household in whose home the dance was held.

### Good Example Saves Souls.

James R. Randall quotes in The Columbian Record the story of a Catholic commercial traveler whose saying his beads one night before

going to bed was the means of converting a fallen away fellow Catholic. The conclusion of the narrative runs.

"A few months afterward the priest of the village wrote to me about as follows: 'Your Irish friend was genuinely repentant and transformed. He died the other day a holy death.' Fervently did I thank God that He had made me in this case, the humble instrument of His boundless mercy, and that my rosary was the means of a soul's salvation. How we should be careful of our conduct? How we should give good example and shun bad conduct; Good example saves souls, but bad examples may damn them."

The story recalls an incident in the life of Cardinal Mermillod, the eminent Swiss prelate who died in 1892. Upon leaving the sanctuary of his cathedral at a late hour one night, he was astonished at being accosted by a non-Catholic lady, who had concealed herself in the building in order, as she informed Msgr. Mermillod, to discover whether the prelate actually believed in the real presence of our Lord in the blessed sacrament. Observing when he supposed himself alone in the church, and seeing the reverence and devotion with which he genuflected and prayed when passing in front of the tabernacle, she was convinced of the genuineness of his faith—and her conversion followed.—Ave Maria.

### THE ART OF NOT HEARING.

The art of not hearing should be learned by all. There are so many things which it is painful to hear, very many of which if heard will disturb the temper, corrupt simplicity and modesty, detract from contentment and happiness. If a man falls into a violent passion and calls all manner of names, at the first words we should shut our ears and hear no more. If in a quiet voyage of life we find ourselves caught in one of those domestic whirlwinds of scolding we should shut our ears as a sailor would furl his sail and making all tight, to scut before the gale. If a hot restless man begins to inflame our feelings we should consider what mischief the fiery sparks may do in our magazine below, where our temper is kept, and instantly close the door. If all the pretty things said of a man by heedless and ill-natured idlers were brought home to him he would become a mere walking pincushion stuck full of remarks. If we would be happy when among good men we should open our ears, when among bad men shut them. It is not worth while to hear what our neighbors say about our children, what our rivals say about our business, our dress or our affairs.